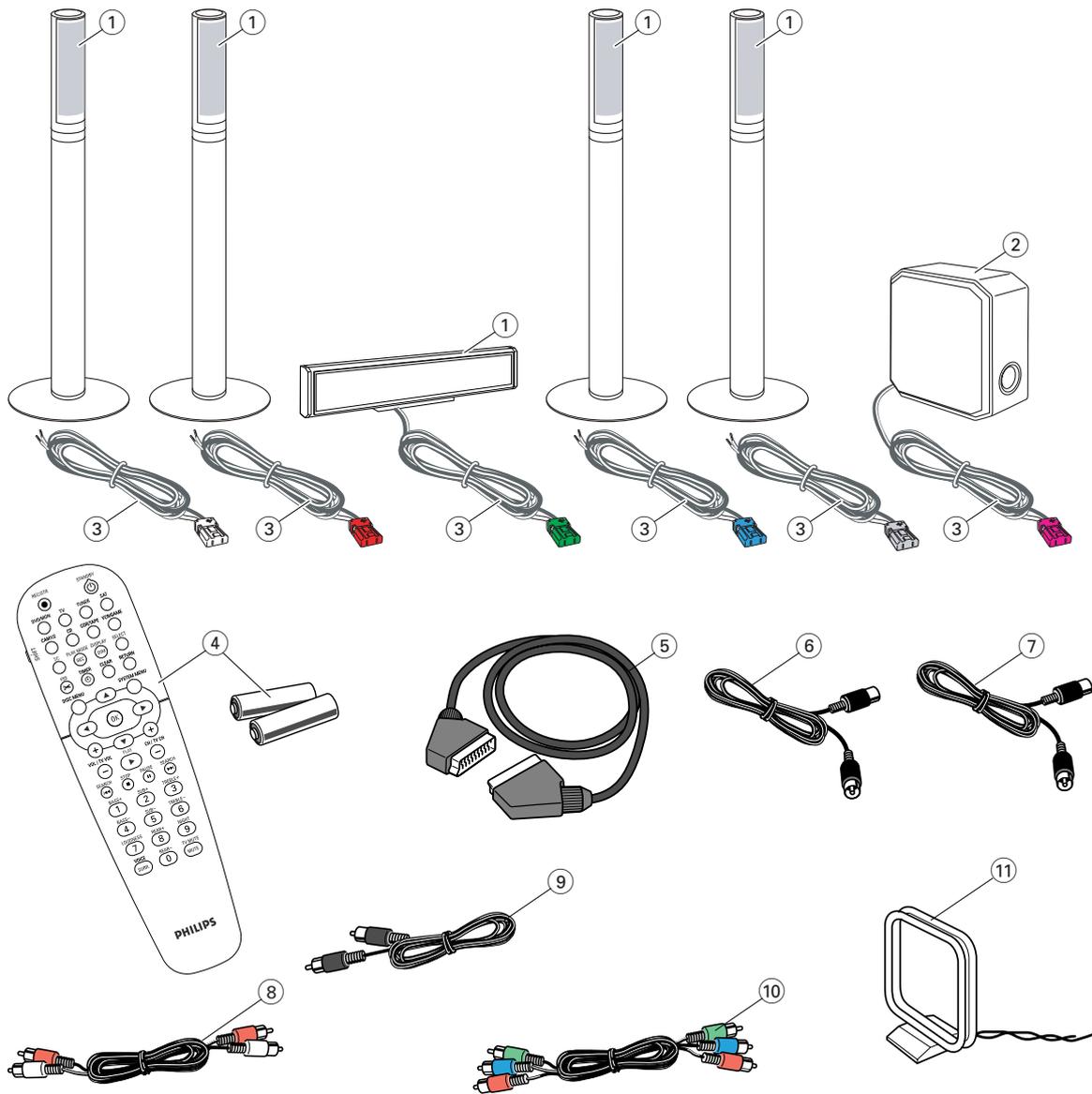


Accesorios suministrados



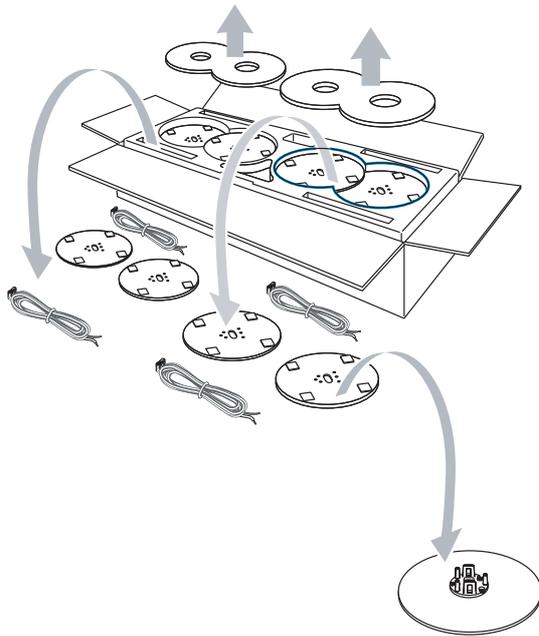
- Su sistema de grabadora DVD se entrega con
- ① 2 altavoces frontales, 1 central y 2 posteriores (ver página 2)
 - ② 1 altavoz de subgraves
 - ③ 6 cables de altavoces
 - ④ 1 mando a distancia con 2 pilas AA
 - ⑤ 1 cable Euroconector
 - ⑥ 1 cable de antena de TV
 - ⑦ 1 cable de antena de FM
 - ⑧ 1 cable de audio cinch (clavijas roja y blanca)
 - ⑨ 1 cable de audio digital (clavijas negras)
 - ⑩ 1 cable de vídeo componente (clavijas roja, verde y azul)
 - ⑪ 1 antena de cuadro de MW

Discos para la grabación

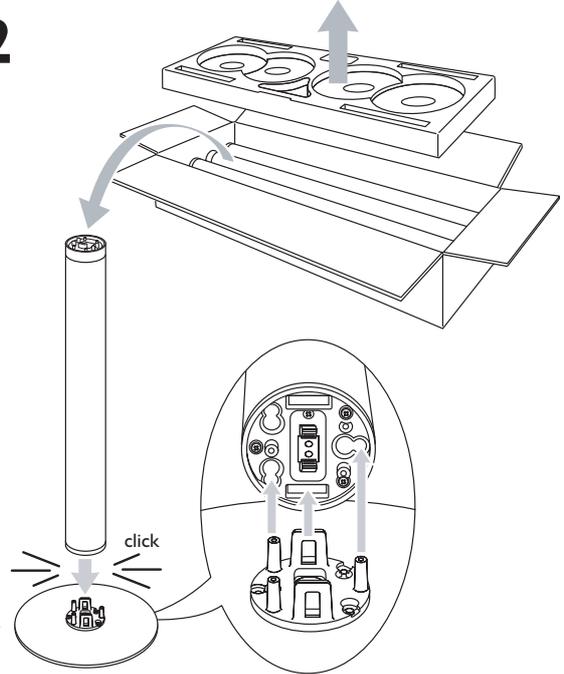


Altavoces

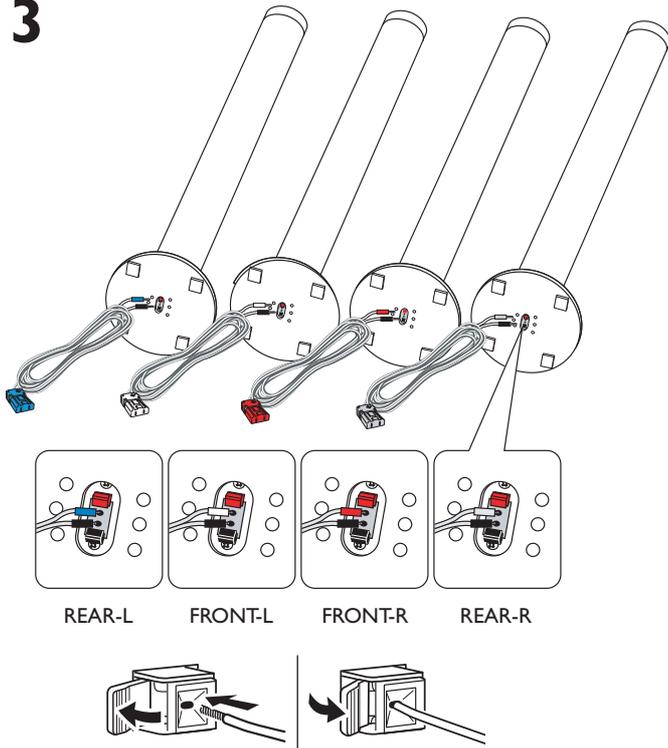
1



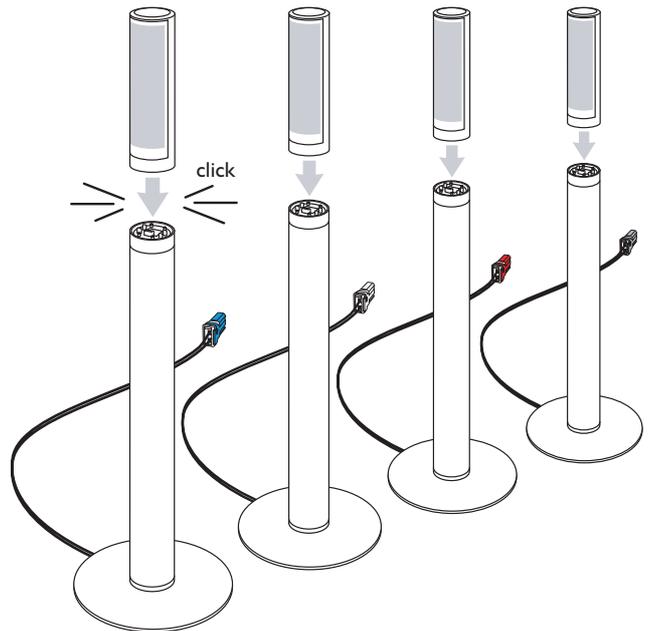
2



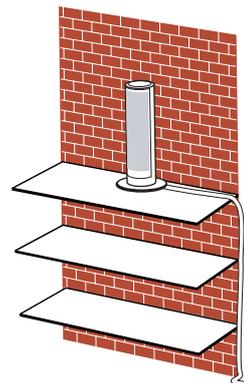
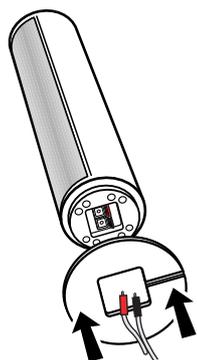
3



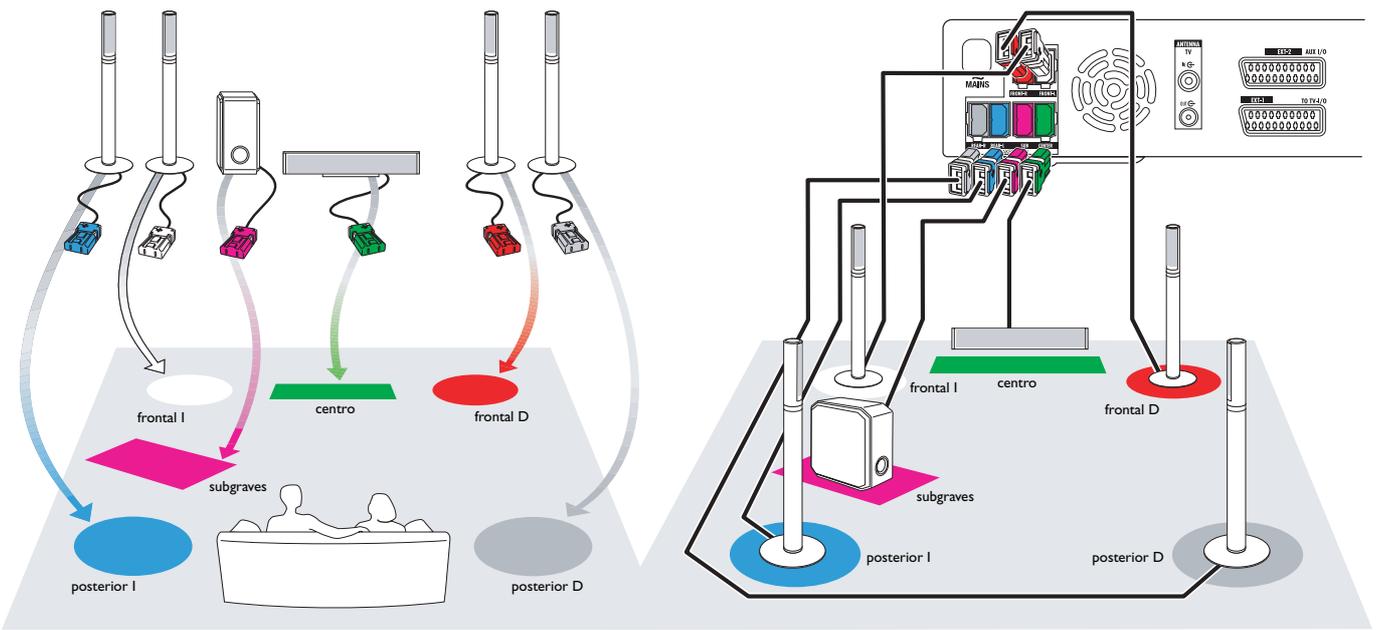
4



0

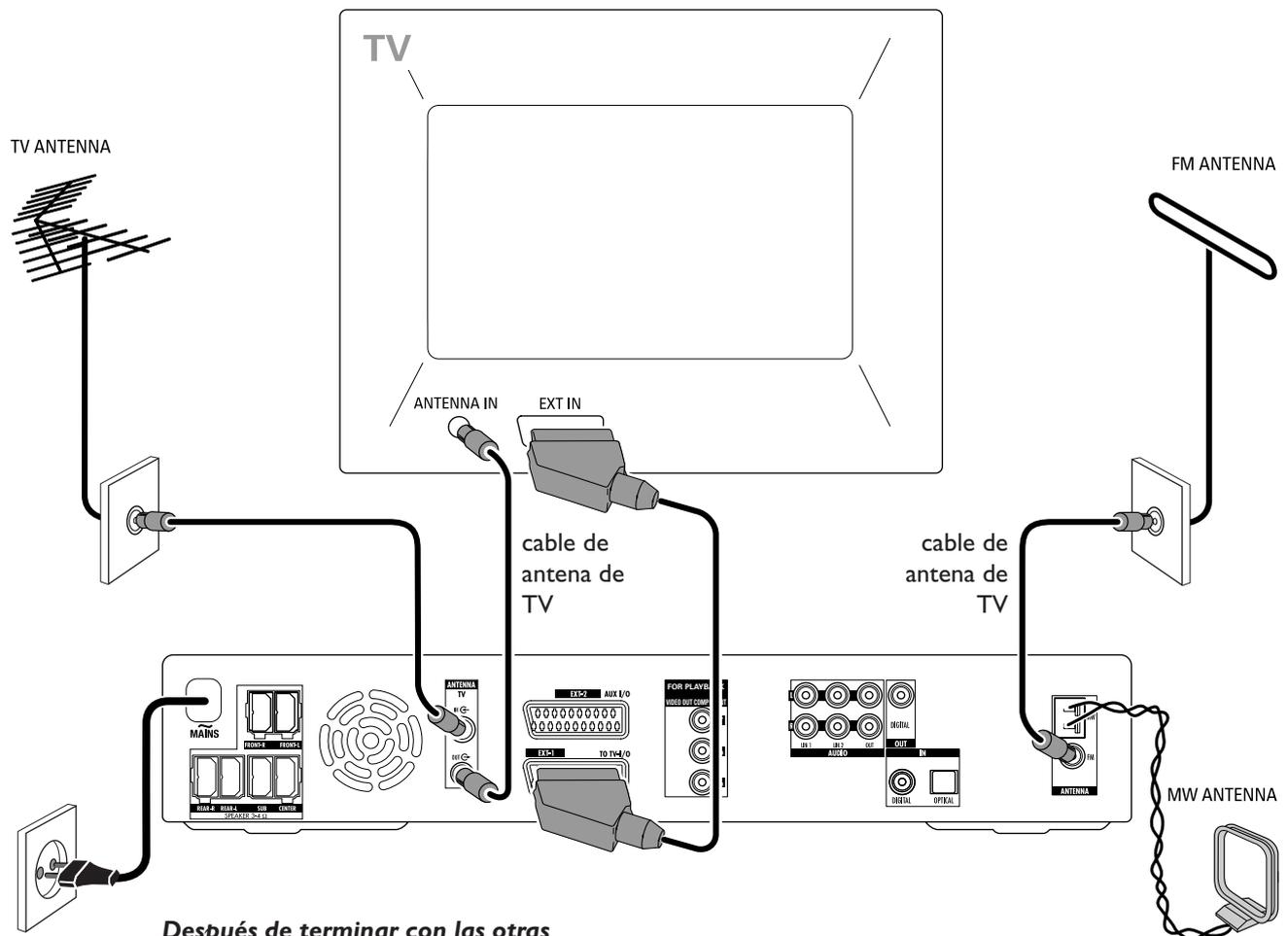


Altavoces



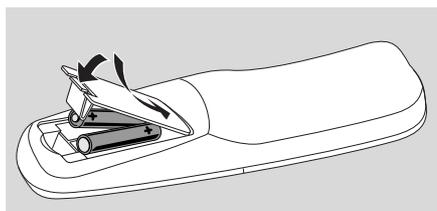
Conexiones

→ Manual de usuario: consulte las páginas 12–16



Después de terminar con las otras conexiones, conecte el cable de alimentación eléctrica a la toma de pared.

Instalación inicial



1 Inserte las pilas en el mando a distancia.



2 Encienda su TV

3 Pulse DVD/MON para encender el sistema de grabadora de DVD. IS TV ON? aparecerá en el sistema de grabadora de DVD.



4 Pulse ▼, ▲ para seleccionar la lengua en la que los mensajes de la pantalla deben aparecer en la pantalla del TV. A continuación, pulse **OK**.

Si el menú anterior no aparece, configure el TV el canal de audio/vídeo correcto para el sistema de grabadora de DVD. Tales canales suelen tener el nombre AUX o AUXILIARY IN, AUDIO/VIDEO o A/V IN, EXT1, EXT2 o EXTERNAL IN, etc. Estos canales se encuentran a menudo cerca del canal 00.



5 Pulse ▼, ▲ para seleccionar la lengua en la que un DVD debe ser reproducido preferentemente. A continuación, pulse **OK**.



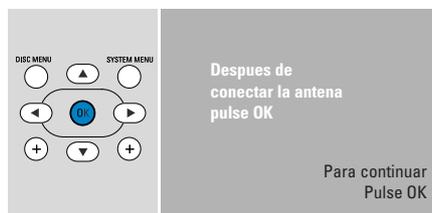
6 Pulse ▼, ▲ para seleccionar la lengua en la que los subtítulos deben ser reproducidos preferentemente. A continuación, pulse **OK**.



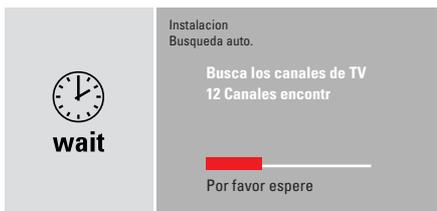
7 Pulse ▼, ▲ para seleccionar el formato de pantalla. Esta configuración sólo tendrá efecto en los DVD equipados con diferentes formatos de pantalla. A continuación, pulse **OK**.



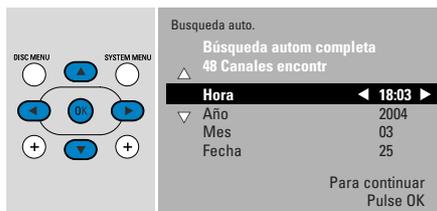
8 Pulse ▼, ▲ para seleccionar el país donde el sistema de grabadora está siendo usada. A continuación, pulse **OK**.



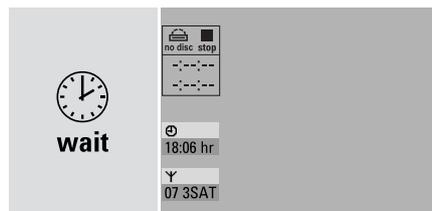
9 Asegúrese de que la antena de TV o el cable del sistema de TV está conectado al sistema de grabadora de DVD. A continuación, pulse **OK**.



→ El sistema de grabadora de DVD buscará los canales de TV disponibles. Esto puede llevar algunos minutos.

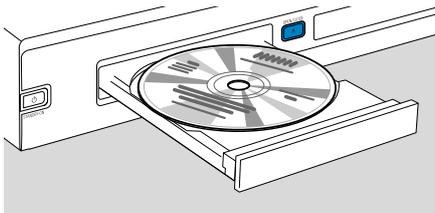


10 Compruebe la hora y la fecha. Si es necesario, use ▼, ▲, ◀, ▶ para ajustar la hora/fecha correctamente. A continuación, pulse **OK**.

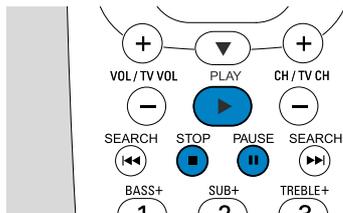


→ La pantalla del TV se quedará en blanco durante aproximadamente 1/2 minuto. Después, aparecerá la pantalla del DVD. **¡Es sistema de grabadora de DVD está listo para ser usado!**

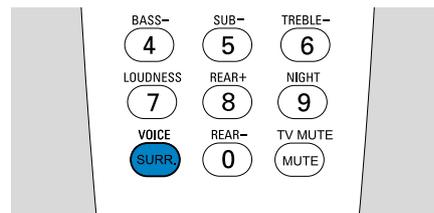
Reproducción de un disco



- 1 Pulse y mantenga pulsada DVD/MON durante 1 segundo.
- 2 Pulse OPEN/CLOSE ▲ en el equipo para abrir el compartimento.
- 3 Inserte un disco (cara impresa hacia arriba) en la bandeja.
- 4 Pulse OPEN/CLOSE ▲ en el equipo para cerrar el compartimento.



- 5 Si la reproducción no se inicia automáticamente, pulse PLAY ► para iniciar la reproducción.
 - Para interrumpir la reproducción pulse PAUSE II.
 - Para reanudar la reproducción pulse PLAY ►.
- 6 Para detener la reproducción, pulse STOP ■.

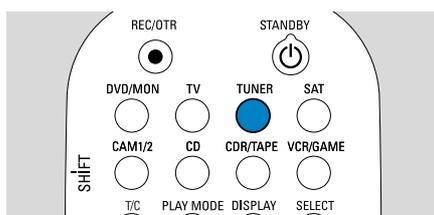


- Para seleccionar uno de los modos envolventes disponibles, pulse SURR. repetidamente. El modo envolvente disponible aparecerá en la pantalla del sistema de grabadora de DVD.

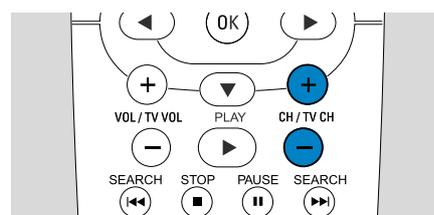
Reproducción de una emisora de radio

Asegúrese de que la antena de radio de FM está conectada al sistema de grabadora de DVD.

Cuando pulse TUNER por primera vez, el sistema de grabadora de DVD buscará las emisoras de radio automáticamente. La búsqueda llevará algunos minutos.

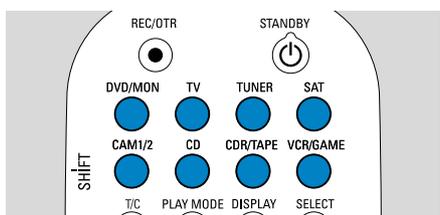


- 1 Pulse y mantenga pulsada TUNER durante 1 segundo para seleccionar el sintonizador de radio.



- 2 Pulse CH+ o CH- repetidamente para saltar a una emisora de radio preseleccionada.
 - use 0-9 para introducir el número de la emisora de radio preseleccionada. Para introducir un número preseleccionado con dos dígitos, pulse 0-9 dos veces en 2 segundos.

Selección de una fuente



Con las «teclas de fuente» selecciona lo que quiere reproducir y lo que quiere grabar.

Pulse y mantenga pulsada una tecla de fuente durante 1 segundo para seleccionar una fuente.

DVD selecciona el disco insertado en el sistema de grabadora de DVD (DVD, DVD+RW, DVD+R, CD de vídeo, CD de súper vídeo CD, CD de audio, CD MP3). La reproducción se iniciará automáticamente o una pantalla de menú/información aparecerá en la pantalla del TV.

MON («Monitor») muestra los canales de TV guardados en el sistema de grabadora de DVD. Pulse CH+ o CH- para seleccionar el canal de TV que desea grabar.

TV reproduce el sonido de su aparato de televisión en los altavoces del sistema de grabadora de DVD.

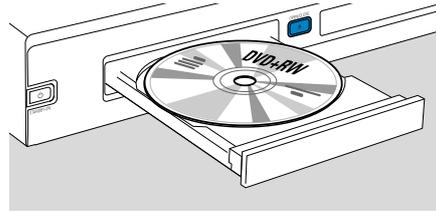
SAT, CAM1/2, CD, CDR/TAPE, VCR/GAME selecciona el equipo conectado (receptor de satélite, reproductor de CD o similar).

Con **SAT, CAM1/2, VCR/GAME** selecciona el equipo de vídeo del que desea grabar. P. ej. para grabar un programa de satélite, seleccione primero SAT, después pulse REC/OTR.

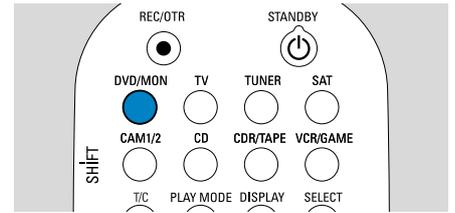
Grabación de un programa de TV



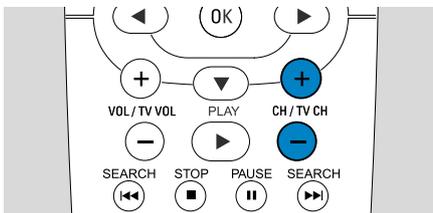
1 Encienda el TV. Si es necesario ajuste el TV al canal de audio/vídeo apropiado para el sistema de grabadora DVD. Tales canales suelen tener el nombre AUX o AUXILIARY IN, AUDIO/VIDEO o AV IN, EXT1, EXT2 o EXTERNAL IN, etc. Estos canales se encuentran a menudo cerca del canal 00.



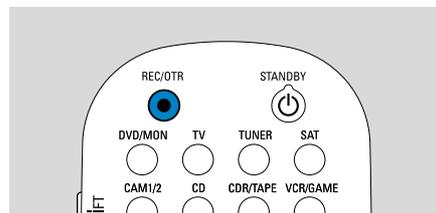
2 Inserte un disco DVD+RW o DVD+R en el que quiera grabar en el bandeja.



3 Pulse DVD/MON para ver el canal de TV seleccionado en el sistema de grabadora de DVD.

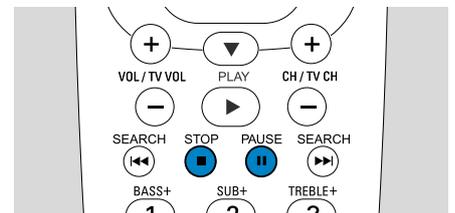


4 Pulse CH+ o CH- para seleccionar el canal de TV (número de programa) que desea grabar.



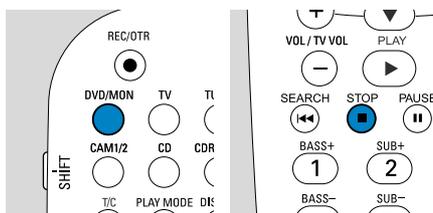
5 Mantenga pulsada REC/OTR hasta que **SAFE RECD** aparezca en el sistema de grabadora de DVD.
→ La grabación se iniciará al final de todas las grabaciones existentes.

Nota para DVD+RWs: Si pulsa REC/OTR brevemente, la grabación se iniciará en la posición donde detuvo la reproducción. Las grabaciones anteriores pueden ser sobrescritas.



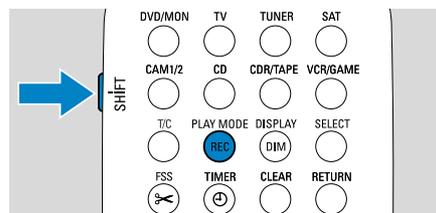
- Para interrumpir la grabación pulse PAUSE II.
 - Para reanudar la grabación pulse PAUSE II de nuevo.
- 6** Pulse STOP ■ para detener la grabación.

Selección de un modo de grabación



El modo de grabación determina la calidad de imagen de una grabación y el tiempo máximo disponible para la grabación en un disco.

- 1** Pulse y mantenga pulsada DVD/MON durante 1 segundo.
- 2** Pulse STOP ■ para detener la reproducción o la grabación.



3 Mientras pulsa y mantiene pulsada SHIFT, pulse REC / PLAY MODE repetidamente para seleccionar el modo de grabación.

modo	calidad	tiempo de grabación
M1	mejor que DVD	1 hora
M2	DVD	2 horas
M2x	mejor que S-VHS	2½ horas
M3	S-VHS	3 horas
M4	mejor que VHS	4 horas
M6	VHS	6 horas
M8	VHS (longplay)	8 horas

